

K0148447

Identification : Ja/803 Of 30/1/94.

Duration : 60 min.

Quality : good.

Transmission : Radio Rwanda.

Name of transcriber : Gatimbiro Uwera Olga.

Date of transcription : 18/11/99.

Name of file : Ja/803.

Dictaphone : Express Write Model 250-516525.

Cassette n°803 transcrise par OL 1

Orateur : Non identifié.

... umuntu wabo. Ikindi kandi n'uko urumva Président mushasha Cyprien Ntaryamira yatowe ku itariki cumi na zitatu z'uku kwezi. Ariko imbere yuko nza numvise bavuga ngo hari abantu bamwe bavuga basa n'abigamba cyanga bafite imigambi mibi bavuga ngo Président Ndadaye twaramuretse arategeka iminsi ijana, uwundi we ngo tumuhaye iminsi itandatu gusa. Urumva rero nk'ibyo bihuha nti.....kubera ko nizeye yuko ata... ataribyo. Kuko.....umuntu atekereze gutyo yoba ari umusazi nta kuntu umuntu akunda igihugu yotekereza ibyo ngibyo. Nkavuga wenda abantu bavuga ibyo ngibyo ni ukwerekana yuko nta bindi bavuga kuri bo bavuga bati twebwe icyo dushaka turashaka umu Président w'Umututsi kuko nti byumvikana ukuntu umuntu bose bahuriyeko bati arongore Uburundi, na we nyine ngo barashaka kumwica. Twizere yuko ari byuya bitazana amaraso.

- Yeee watubwiye ko Président Cyprien Ntaryamira yatowe e... kwibwiye yuko yatowe n'Abadepite bateranye kuko abo Badepite abenshi ari aba FRODEBU, tukagira ngo yatowe na FRODEBU yonyine. None numvise utubwira yuko yari yemewe ndetse n'abakuru b'amatorero, n'abakuru b'indi migambwe ni ukuvuga bizi...bandi... b'izindi partis, e... ndagira ngo utubwire uko itora ryagenze rya Président mushya Ntaryamira Sipiriyani.

- Itora e... iyo migambwe yose imaze kumvikana bamaze iminsi ibiri baharira. Mucyo no kwita conclave, bavuga bati imigambwe ishigikiye Président "la mouvance présidentielle" hamwe n'imigambwe itavuga rumwe n'yo migambwe ya mbere, bamaze iminsi baharira kugira ngo barabe ukuntu botora umu Président mushasha. Bon, byasaba yuko umugambwe SAWANYA FRODEBU n'imigambwe iyishygikiye yakora des concessions ku byo bari biyemeje bavuga bati ni twebwe twatsinze amatora mu kwezi ku wa gatandatu, ni twe dukomeza kuuuuu ku... gutanga umukandida azoyobora igihugu. Ariko e... abandi nabo bakavuga bati ibyo turabimwebe... turabibemereye, ariko kubera ko dushaka umu Président azoba Sebarundi ico bita "un président du concessus national", natwe imigambwe itavuga rumwe na Leta hari ibyo tubasaba. Uwo mu Président agiyeho si ukugira gusa ngo akomeze programme ya SAWANYA FRODEBU, hari ibindi bintu tumusaba kugira ngo Abarundi bose bumve yuko ari Président wabo. Ni ukuvuga

3.1

yuko rero iyo migambwe SAWANYA FRODEBU n'imigambwe iyishyigikiye ari des concessions yakoze. Ariko kandi les partis de l'oppositions nazo nyine... nayo... iyo migambwe nayo yasabye ibantu byinshi ubwo nayo hari concession yakoze keretse ko kugeza ubu ntarabona un document, inyandiko zivuga neza uko tuvuge nyine ibyo umugambwe wose wagiye wigomwa uti kugira ngo Uburundi buve mu magume dukore ibi ngibi. Ariko urumva yuko nyine kugira ngo bumvikane kuri uwo muntu hari byinshi nyine bagiye bavuga bati, bon yego azokomeze programme ya... y'umugambwe SAWANYA FRODEBU, ariko agomba kugarura amahoro ako... Abarundi bose bagomba kumva yuko ari Président wabo kuko hari n'abantu batari no mu migambwe. Abo na bo bakumva yuko ari prési... Président wabo. Icyatangaje rero ni uko nyene e... abantu bamaze kumvikana kuri ibyo byose iyo migambwe itatu cyanka ine ntavuze kandi ari imigambwe mitomito utagira uti n'imiga... ni n'imigambwe ikomeye yiga ngo twebwe ngo nti tubyemeye, ahubwo bagaca bagenda kurega muri cour constitutionnel bavuga ngo kubona barahinduye iyo article mirongo inane n'eshanu ya constitution ngo ntibishoboga ngo ni ukuvuga ko igihugu kita... kitakigendera ku mategeko ngo barabyanse n'ibiki hum! Ariko ukavuga wowe uti nti byumvikana rwose kumva abantu mu... bose bashaka ineza, nshaka yuko igihugu kiva mu magume kirimwo. Bamaze kumvikana ku muntu bakavuga n'ibyo azokora, ibyo bita les charges e... navuga nyine ingene azotegeka des priorités kugarura amahoro, kumvikanisha abantu n'ibindi bintu nk'ibyo, abantu.....ngo twebwe ngo nti tubyemeye. Mwumvise hari n'yo migambwe nyine itatu RADES, ABASA na ANADES, kumbe n'undi noba ni... nibagiye bashizeho ikindi kintu bise ahari coalition pour un état de droits, kugira mbumvishe abantu yuko nyine kubona bahindura amategeko ngo zica l'état de droits, kuvta abo bantu nti twumva ikintu bashaka kugerako niho navuga nti twizeye yuko ko constitution nayo izocisha ahari ukuri ikaraba icyo Uburundi bukeneye ko ari kuva muri ayo magume hanyuma ikemera yuko Président mushasha arahira agatangura imirimo yiwe, kandi koko akaba Sebarundi. Ngira noneho uko njyewe muzi ndumva koko nyine bamutoye babizi ni umuntu ubona yitonda, kandi ngira ngo babimwemereye azoshobora kurangura iyo mirimo yiwe neza .

- Yeee ndabyumva, ariko ntabwo turasobanukirwa abamutoye abo ari bo ?

6.2.

- Eeee abamutoye, mumbabarire nari nabyibagiwe urumva bamaze kumvikana yuko azotorwa n'Abadepite, Abashingamateka kandi muzi yuko inama nshingamateka y'i Burundi ubu igizwe n'imigambwe ibiri umugambwe SAWANYA FRODEBU n'umugambwe UPRONA. Abo rero bari baje nyine bitabye ayo matora hari haje Abashingamateka mirongo irindwi n'icyenda kuri abo mirongo irindwi n'umunane bamuhundagajeho amajwi umwe gusa niwe atamutoye. Kandi urumva kubera ko nyine abo Bashingamateka ntibaserukira imigambwe yabo gusa baserukira Abarundi bose n'abatari mu migambwe. Kumva rero yuko yatowe n'igihugu cyose niho umuntu avuga ati nti yumva uko ngene iyo migambwe navuze ibiri cyanka itatu cyanke ine yo itumva yuko uwo muntu yatowe n'Abarundi bose kuko abo Badepite baserukira Abarundi bose niho navuga nti nahokumbure itegeko kera ryavuga riti iyi ingingo ntishobora guhinduka, ariko iyo umuntu arabye icyo igihugu gikeneye ineza gikeneye, nti wakomeza kuvuga ngo ntushobora guhindura itegeko igihugu gikomeze gupfa kandi usubiye inyuma ukaraba n'uko nk'aho abantu bavuga nyine ngo ibinti ntibashobora ku... ntibashobora guhindura itegeko ntibagomba kuhica, kera turabye nk'igihe bari bacitoza, baciyamamaza e... hataraba amatora ya Président naaaaaaaa n'Abashingamateka tuzi yuko .....nk'itegeko rigenga imigambwe ryavuga yuko ata musirikare, ata musoda ashobora kujya muri politique ngo yitoze azobe président . Ariko icyo gihe uwari Président wa Repubulika Major Petero Buyoya yarakiri umu Président atarava no mu mugambwe wiwe, batamuretse ahubwo novuga yuko bamushutse aritoza kandi ibyo bi... byica itegeko rigenga imigambwe. Icyo gihe abo bantu baracecetse ntacyo bavuze kandi bagomba kubirwanya bavuga bati ibyo nti byemewe ariko bakaza kurwanya ubu ngubu ngo iyo ngingo ntishobora guhinduka kandi guhinduka kw'ijo ngingo ari byo byotuma igihugu kiva mu magume kirimwo. Urumva rero yuko aho ngaho umuntu ntiyokwizera yuko abo bantu bashaka koko inyungu z'igihugu cyose, ahari umuntu yovuga yuko bishakira inyungu zabo zidahuje n'inyungu z'igihugu kandi z'abanyagihugu.

- Aho birumvikana abo bantu cyakora ikizwi ni uko bari mu mashyaka ataratsinze amatora. Kandi ukareba mu mashyaka ugereranyije na UPRONA na SAWANYA FRODEBU ntabwo... n'amashyaka adafite ingufu. Ubwo rero ari amashyaka adafite ingufu kandi hakaba haratsinze

9.3

ishyaka SAWANYA FRODEBU mukuri ukurikije demokarasi bishobora no gukora ibyo ngibyo bita... ritanababajije. Bakazategereza amatora y'ubutaha, na bo batsinda bagakora ibyo programme y'amashyaka yabo ivuga. Mbona rero umuntu yagira ati ese SAWANYA FRODEBU inabimye amatwi igakomeza ikwi...ibishingikirije kuko yatsinze amatora ubwo ibintu ntibyagenda?

- Murumva noneho kubera ko umugambwe SAWANYA FRODEBU nyine ari umugambwe wa demokarasi koko, nta n'ubwo wagize uti reka tubime amatwi wo waremeye wemera kugira ibiganiro n'imigambwe yose yemewe, n'abatari mu migambwe. Barafundika ifundi bagera ku..... bagira bati, kubera yuko dushaka yuko igihugu cacu kiva mu magume aho dukoze icyo bise "club politique". Ni ukuvuga yuko sinzi igihe e... iminsi icyo gihe kizomara bavuze bati ubu reka bute turekeye dushize hasi iby'imigambwe kubera iby'imigambwe bituma abantu baryana cyanke bakarabana nabi, cyanke bagakora n'ibikogwa bitwaje iyo migambwe ibikogwa bibi bituma Uburundi bitava... butava mu magume burimwo. Umugambwe FRODEBU na Guverinoma ihari ubu ngubu ba...bemeye yuko Ministre wa Mbere a... atumira abantu bose bari mu migambwe yemewe n'abatari mu migambwe n'abaserukira abanyagihugu bose ni uko babivuga baja inama. Bagiye inama urumva rero nti wovuga yuko... nti wavuga yuko SAWANYA FRODEBU washatse gukoresha igitugu ngo jewe uko natsinze ndi...ndakomeza programme yanje, bemeye kugira ibintu bigomwa kugira koko berekane yuko bakorera Uburundi bwose. Nicyo gituma rero bitumvikana nyine ukumva abantu bagishijwe inama, kandi babona yuko abantu bose benshi babashigikiye kubera yuko aribyo bizatuma igihugu kiva mu magume . Ariko inama irangiye nabo bari bayrimo bakivumbura ngo twe ntabyo twemeye muri ayo masezerano ngo twashitseko ngo ntayo tuzosinya. Ni kubibutsa yuko e... nibyo navuga mukanya iyo myigaragambyo yabaye ku itariki zitandatu z'ukwezi ku wa mbere kuyu mwaka, yabaye idaciye mu mategeko kuko iyo migambwe nyine yayikoresheje itari yabisabiye uruhusa, iragenda ifunga amabarabara kandi bibujijwe, hanyuma n'imigambwe nyene ivuga yuko ari... iri muri opposition ubwo umugambwe UPRONA, umugambwe BIT umugambwe w'abakozi n'umugambwe INGINZO bavuze bati ibyo bintu byakozwe turabyamaganye, kuko abo bantu barashaka kwica igihugu, urumva rero novuga yuko atabavuga yuko ibintu byakozwe nyine kuri uwo munsi ntanuwavuga yuko byakozwe

12.7

n'imigambwe de l'opposition ni iyo migambwe itatu ine gusa idashaka kuva kwizima, umuntu akibaza rero koko ikintu bashaka. Niho mvuga nti ndizera yuko Abarundi b'umutima bakunda igihugu cyabo kandi nibo benshi noneho bazovire hasi rimwe bakavuga batu nti dushobora kwemera yuko iyo migambwe mito cyane yokomeza kwica igihugu cya...cyacu yitwaza ngo ni uko turi demokarasi kandi itabona yuko igihugu kidashobora kuva mu magume ige abantu bitwaza ngo bari muri demokarasi kandi bakayica badakurikiza n'ayo mategeko bavuga ko agomba gukurikizwa. Nicyo kintu kitumvikana.

- Birumvikana ko nyine bitumvikana. Eee iyo migambwe rero abo batera hejuru batumvikana n'abandi baratsinzwe mu matora, bakanga ibyo demokarasi yagaragaje ubona bishimikirije iki ?

- Ico bi... bishi... bishimikirije nk'uko e... le ministre de la défense nationale yabivuze yavuze ati "turasabye imigambwe imwe imwe yishimikiriza ngo abatsoda kuko bazi yuko abo basoda abenshi ari bene wabo". Bazi yuko hari ikibazo mu Burundi yuko abasoda benshi n'Abatutsi, kandi abenshi bakaba n'abanya...n'Abanyabururi, bon, ico kintu ntitwogitindaho kirazwi. Iyo ubona rero iyo migambwe navuze ngo yishimikiza yuko iti Abasoda ni bene wacu tuzi yuko dushobora kubakoresha ibyo dushaka byose ndetse tukabakoresha iyindi putch, iyindi coup d'état nk'iriya yabaye ku itariki mirongo ibiri mirongo ibiri n'imwe y'ukwezi kw'icumi. Kuko ikintu cyatangaje n'uko n'ico gihe hari habaye bimwe ico bise journée ville morte à Bujumbura, bantu bamwe baravuga batu ibintu byakozwe n'abanyeshule bo muri secondaire n'abanyeshule bo muri université. Bakagenda bagashira ibintu mw'ibarabara, abasoda bakaza bakabivanaho, abandi bakabisubiza abandi bakabivanaho. Ngo hamwe hamwe abasoda bamaze kubikuraho kubugira gatatu ngo abanyeshule boba barabwiye abo basoda ngo mwebwe rero ngo nahm muri bene wacu ngo ni mwongera kubikuraho ngo namwe ngo turabatera amabuye tubakubite. Ngo hariko ngo abasoda bamwe ngo babyumvise ngo barabirekera ngaho, ahubwo bicarana hamwe na bo banyeshule, na bo bandi bose bari bashimye ibyo bintu mw'ibarabara bituma atabantu baja ku kazi, bituma hari imiduga bamena ngo yari igiye ku kazi itashobora kubona aho ica, kandi ngo abo basoda bicaranye n'abo banyeshuli ? Nkumva umuntu nti yotinya kuvuga yuko abo bantu bakora

15.9

ibyo ngibyo bari muri iyo migambwe bishimikije igisoda bavuga bati igisoda, abasoda ni bene wacu nibo nizo ngufu dufise tuzokomeza kuzigenderako. Ariko ndumva abasoda na bo nk'uko nyine babitwemereye bavuga bati twebwe tuzokorera Leta yemewe turashaka kubaka igihugu cyacu turiyamye imigambwe igomba gukoresha abasoda igisirikare amakosa yuko abo bantu kubera inyungu zabo batagomba guuuuu kuta mu mutego abasoda. Tuti rero kobaza na bo bazababwira bati ni mugeze aho mu... mucire birarura twese dukeneye kubaka igihugu reka dushake intuze... inyungu z'igihugu, hanyuma ngirango abo bantu baba muri iyo migambwe ni babona yuko abo bita bene wabo ba...ba...b'abasoda na bo bavuga bati demokarasi yaraje tugomba kuyi... kuyishygikira ngirango bazoheza babone yuko bibeshe baheze bagarukire aho ngaho. Ikindi no vuga n'uko n'ubutegetsi bwamara kongera gukora neza abacamanza bagakora, hagakorwa nk'intuze nka ya enquête internationale pour la fonction de l'enquête internationale abantu bose bifusa, ari abo muri FRODEBU ari abo muri opposition, icyo gihe bamaze kubona koko abantu bishe Ndадaye bagashaka kwica na demokarasi yuko abo bantu bazofatwa bagacirwa urubanza bikurikije amategeko. Ko nta kuntu abantu bake bashobora kwica demokarasi bitwaje ngo ni uko bafite bene wabo bafise inkoho.

- Biragaragara ko ari bake ariko bafite ingabo e... bigatuma batemera demokarasi. Ariko se uko kwanga demokarasi kandi ubu ngubu aho isi igeze ibihugu byose bibona ubutegetsi bukwiye gushingira muri demokarasi, bo bashaka ubutegetsi bumeze bute ?

- Ikibazo kiri mu Burundi cyanka demokarasi ni uko bamwe tuvuge Président Ndадaye agitorwa nk'abo banyeshule baciye bajya mu mabarabara bavuga yuko ngo hatatsinze demokarasi ahubwo hatsinze ubwoko. Muri make Président Ndадaye yatowe kubera ko ari Umuhutu ariko ngo ntiyatowe kuko yarakwiye gutorwa. Ngirango nigeze kugira ighe cyo kumbi...ngira icyo mbivugaho, mvuga nti biratangaje kumva mu Burundi abantu bagitsimbatara ku moko kandi ubundi kera batubwira mu Burundi nta moko ahari ngo nta Muhutu, nta Mututsi, nta Mutwa twese turi Abarundi. Ngo n'ibyo Abazungu bagiye bandika bavuga bati Umututsi ameze gutya ateye atya, Umuhutu ateye atya, Umutwa ateye gutya ngo nti babyemera ngo abo bantu ngo ni

19.3

abantu nyine bashaka e... guteranya abantu. None ukavuga uti none ko mutemera ibyo Abazungu banditse mukaba muvuga yuko Umuhutu....hagati y'Umuhutu n'Umututsi atangorane atakibazo gihari. Mushobora kuvuga gute yuko Ndadye ari Umuhutu, Buyoya akaba Umututsi. Ikindi kandi ko twese turi Abarundi atamwana n'igitorwa. Hatowe Umututsi hagatorwa Umuhutu kumbure byo hazotorwa n'Umutwa nawe ni yatangura kwiga agashobora kubona uburenganzira bwo kwiyamamaza bwo kwitoza nawe ngo abe Président. None muzomurwanya ? Urumva rero nicyo novuga yuko nti mu mutwe yabo bantu bakomeza kuvuga yuko ari bake kandi ni..... extrémiste Tutsi hagomba kuba harimo ikintu Abashakashatsi bishe... bise "le mythe hamite". Ni ukuvuga yuko kumbe ngo Umututsi niwe muntu azi ubwenge, niwe muntu agomba gutegeka ndetse urabye nta naho ahuriye n'abandi bantu Abahutu, Abirabure we ngo yoba ari Umunzungu kumbure afise uruhu rwirabura. Ibyo bintu rero bya mythe hamite umuntu abishakashatse baravuga nyine bati Umututsi bati agomba kuba yavuye kure, muziko hamite bivuye muri Kam, Kam yari umuhungu wa NOE. Ngo hanyuma ibyo sinabitindaho koko bakavuga bati yuko urumva Umututsi atoba ameze nk'abandi bantu bo mu bihugu byacu we ni umuntu ari hejuru cyane. Bon n'umushakashatsi yitwa Jean-Pierre Chrétien kandi ubundi tuzi yuko mu nyandiko ziwe n'ibyo avuga ashigikiye Abatutsi b'i Burundi aravuga yuko ukurikije imigenzo y'Abatutsi bamwe bamwe .....y'Abatutsi bo mu... bo mu Rwanda no mu Burundi ati icyo kintu kiracyabrimwo, bakumva yuko koko aribo beza bave kwiga bagomba gutegeka n'ibiki. Akavuga ati nko mu Rwanda iyo usomye inyandiko za Monseigneur Alexis Kagame usanga nawe yanditse muri ubwo buryo. Ariko rero ibyo bintu bifise aho byavuye. Nk'ijo usomye mu mateka y'u Rwanda n'u Burundi, hari nk'aho bavuga bati kera tuvuge e... hari Gihanga yarafise abana batatu Gahutu, Gatutsi, Gatwa ngo hanyuma rimwe aza gufata icanzi cy'amata avuga...aho umwe wese amuha icanzi cy'amata ati ndashaka ngo muri irijoro ucungire aya mata ntagire icyo aba. Noneho bakavuga bati Gatwa kubera nyine bwa busazi bwiwe n'ibiki we yageze aho yumva aranyotewe arayanywa, Gahutu nawe yarayacunze ariko nawe ageze aho aga... itiro riramwiba amenaho makeya, ariko bwakeye mu gitondo Gatutsi we nyene e... yayafashe neza n'ibiki noneho Imana icamo wese imuha gutegeka ku bandi ikurikije uko yari yitwaye muri iyoooo muri icyo kizamini novuga Imana yari yabahaye. Imana iravuga ati wowe ka... wowe Gatutsi kubera ko werekanye

22.8

ko uri umushingantahé uzotwara bene wanyu Umuhutu n'Umututsi. Nawe Gahutu uzotegeke Umu... Umu... Umutwa ariko uzokumvira Umututsi. Mbese Imana ngo ibaha gukora n'imrimo tubona kera tuvuge nyine abo bantu bakora yuko bavuga bati Gatutsi, Umututsi kenshi yari umuntu afise amatungo n'ibiki, Gahutu nawe akaba umurimyi, Gatwa nawe agatungwa n'intuze no kubumba inkono no... no guheka. Hari n'ikindi gitekerezo nacyo nyine cyitwa mythe hamite, bavuga yuko Imana yabwiye Gatutsi iti ndumva nkeneye akanyama ntiwogenda ukica bene wanyu? Bon, icyo gihe Gatutsi ati reka da! Ati ntibishobokau... utuma ibindi ariko urumva yuko iryo shyano ntorikora. Bon, noneho Imana ibwira Gahutu, Gahutu ngo abanza kwemera aragenda ariko ageze mu nzira yumva ariko ibyo bintu ari bibi aragaruka aravuga ati Mana ati ibyo bintu ati ntabyo noshobora, ariko Gatwa we Imana ibimubwiye ubwo aragenda arajya nyine kubatsema kubarimbura Imana iravuga iti nta soni wari ugiye kwica bene wanyu ? Bigatuma nawe urumva nyine mu ntuze mu bantu ba... bakomeje kugira ibyo bitekerezo byumvikana yuko Umututsi ariwe agomba kutegeka ku bandi ku Muhutu no ku Mutwa yuko ndetse ari uko Imana yabishatse. Ni ukongeraho yuko Président Ndadye akimara gutorwa ku itariki ya mbere y'ukwezi ku wa gatandatu hari igipapuro cyasohotse bita tract e... bise ngo "message du front des patriotes". Ico gitract cavuga yuko, yuko kugeza ubu u Burundi bwari igihugu une nation. Kubera ko nyine ubutegetsi bwari uko tuvuze. Kuva ubu rero ngo aba FRODEBU bagiye gutegeka muri make FRODEBU ni Abahutu ngo ibyo bintu ngo bizotuma haza ingorane nyinshi kuko ngo ni ughhindira ibintu byari bizima ukabi ... ukabyica. Ni uko no... no... nobivuga.

Mu gifaransa bavuga bati "l'une de .....plusieurs nations du monde va se transformer en une superposition éthnique. Et cela va entraîner les chaos, la division etc... etc...". Donc muri make abantu rero barumva baracafite ico kintu citwa le mythe hamite kumva yuko Umututsi ari we e... agomba gutegeka n'ibiki. Ni ukongeraho yuko hari na ama tract nayo twagiye tubona e... yavuga yatuka Ndadye Président Ndadye akimara gutorwa mu kwezi ku... mu kwezi kwa gatandatu uretse ko bongeye bakayandika mu kwezi kwi cyenda amutuka avuga yuko asa nabi, asa n'ingagi atakwiye gutegeka n'iki kuko ngo bamwe bavuga bagikora meeting politique bamwita ngo ni Ndadashwe ni ukuvuga ngira ngo murumva si ngombwa ko si ngombwa kubisigura. Bon, hari n'abavuga yuko e... ngo muminsi ya mbere Ndadye nyine agitangura gutegekwa ngo hariho mu

26.5

miryango imwe imwe y'Abatutsi extrémiste nk'uko nabivuze iyo babona Ndadaye aje kuri télévision ngo baca bazimya télévision cyanke bakaraba ahandi bavuga ngo murabona uko asa, bagasa no.....no..... Kubera yuko bavuga bati Igihutu ntidugishaka. Bon, iyindi tract bayanditse kuri Sylvestre Ntibantunganya yaba ari Ministre des affaires étrangères yabaye Président de l'assemblée nationale nawe nyene bavuga ngo nta soni ngo wirabe nawe uko usa ngo uraboba koko ukwiye gutegeka, ngo nta soni ugira ? No mu kinyamakuru e... cya opposition cyitwa " le carrefour des idées" cyandika ibintu bibi cyane, naho nyine hari icyooo ibintu bigeze kwandika kuri Sylvestre Ntibantunganya, iyo nyandiko bayise ngo "portrait du chacal de Gishubi" Gishubi ni komine avukamwo. Chacal harya ni umuhari mu kinyarwanda, bon, i...ijambo rya mbere bavuga ngo sa laideur physique est phénoménale ngo umuntu ngo ni mubi cyane sinzi uko nobivuga mu kirundi cyanke mu kinyagwanda biteye isoni. Hari n'iyindi nyandiko nayo tractnako izo nabonye nka zibiri banditse kuri Musenyeri Simon Ntamwana nawe n'Umuhutu ategeka e... Diocèse y'i Bujumbura. Nawe nyine bamwagirije ibintu bibi yuko yigisha amacakubiri n'ibiki, wafata izo nyandiko zose ukabona ko zose zituka abantu Abahutu kandi zivuga yuko ali babi ku mubiri n'ibiki, umuntu akavuga ati urumva yuko abo bantu bazandika.....biyumvira yuko Umututsi ariwe mwiza, ari we ugomba gutegeka abo Imana yaremye kugira ngo ategeke abandi bose yuko abandi Abahutu n'Abatwa yuko bo atari abantu nk'abandi.

- Muri make rero twavuga ko abo bantu bakwiza ibyo bitekerezo ni abantu bazonzwe n'irondakoko. Bumva ko ubwoko barimo ubwoko bwabo busumba ubunsi bwoko. Bumva ko ubwoko bwabo bushoboye byose ko aribwo bugomba guhabwa byose. E... bakibagirwa ko muri ibi bihe demokarasi nyine ntibazi iryo jambo icyo rivuga naho baba banarizi baricaho babi... baribona. Ukurikije bene abantu batumva demokarasi wagira ngo ni babandi badashaka ko ibintubihinduka nyine. Wari utubwiye izindi nyandiko wigeze gusoma z'umwalimu wavugaga wavuganaga n'abanyeshuli ashaka kubasobanurira ibyerekeye amatora ya demokarasi .

- Yego, iyo nyandiko nayo e... yasohotse muri cya kinyamakuru navuga le carrefour des idées inomero ya nyuma ko bageze aho nyine kubera ko cyandika ibintu biteye isoni e... ubutegetsi

29.9

bwageze aho buragihagarika. Uretse ko numvise n'ubu ngo barakomeza kucyandika ntigisohoke kumugaragaro ariko nyine ndetse bakagikora muri clandestinité gutyo. Aho rero harimwo inyandiko bavuga yuko mwishule umwalimu yabajije abanyeshule ngo ni mumbwire ico itariki ya mbere y'ukwezi kwa gatandatu mirongo icyenda na gatatu ibibutsa. Noneho umwana umwe ngo arishura ati itwibutsa intsinzi y'umugambwe SAWANYA FRODEBU. Mwalimu yumva atanyuzwe aravuga ngo ntawundi yoba afise ikindi ciyumviro ? Noneho ngo umwana ashira urutoke hejuru aravuga ngo uwo munsi niho tumaze iminsi twiga mu gifaransa c'est le jour où la quantité a primée sur la qualité. Sinzi ko mu kinyarwanda umuntu yobivuga.

- Ko ibi... ubwinshi..... 31.0

( FIN DE LA FACE A ).

0.6

... Uwo munsi hariho mu Burundi haje hatsinze demokarasi ariko demokarasi y'u Burundi ni ukuvuga iyo demokarasi ishingiye ku bwoko idashingiye ku butegetsi nyabwo koko. Urumva ibyo na byo byerekana yuko mu mitwe yabo bantu nyine ari irondakoko ko hari ubwoko buruta ubundi ko hari Abarundi koko b'umutima akaba n'abandi ba nyagupfa.

- Dukomeje kuganira kuri ibyo bitekerezo bya... by'uko ibintu byifashe muri iki gihe mu Burundi, hari n'inyandiko yawe ubwawe yasohotse mu kinyamakuru Dialogue usobanurira abantu ukurikije uko ururimi rwacu, ururimi rw'Ikirundi ruvuga ku byerekeye amoko mu Rwanda, amoko mu Burundi ugahera ku bisakuzo utugaragariza uko Abarundi ubwabo babonana Abarundi ubwabo bibona bakabona na bagenzi babo e... wabitubwiye mubisakuzo ubu mukanya wari utubwiye imigani itubwira uko ngo Gihanga ya... n'abahungu be uko byagenze, ariko hari n'ibisakuzo bibigaragaza.

- Yego nyine ibyo nabivuga mbisobanura kugira ngo nereke abantu yuko abategetsi ba kera b'i Burundi, aba Leta n'aba Ekleziya bavuga yuko amagume Uburundi burimwo ngo yatewe n'Abazungu. Cyane cyane Ababiligi uko muzi yuko ari bo badukolonije. Ngerageza kwerekana rero yuko ibyo bintu atari byo yuko kera mu Burundi naho nyene hari harimwo ingorane, ko abantu batumvikana e... cyane cyanke niyo bumvikana hari harimwo ibibazo ingorane nk'uko ndetse ku isi hose izo ngorane zi... zihari kuko bavuga bati ahari abantu nta murundurundu. Nkavuga rero nti duhereye no mu migani yacu y'Abarundi naho nyene usanga ahagati y'Abahutu n'Abatutsi hari harimwo ibibazo. Nk'uku nkavuga nti hari nk'igisakuzo kivuga kiti sokwe sokwe Umututsi muremure yavuye imagambu inyishu imagimvura. Murumva yuko ku Muhutu Umututsi ari umuntu muremure, ibyo bika...kandi bivuze bivuza na bimwe Abazungu bandika bavuga yuko mu Burundi Abatutsi novuga Abatutsi pur batari mélangé koko usanga ari barebare kumbure bafise n'akazu gasongoye n'ibindi bintu nk'ibyo. Hakaba n'ikindi gisokuzo kivuga ngo sokwe sokwe nako urabye ni n'umugani w'Abatutsi effectivement uko nabivuze uvuga ngo naragiye mukirimiro kirima twose kinuka ubutuku nsanga ubugabo munani bureha bwose, ubwo bugabo ni ubuki ? N'Ubuhutu. Ni ukuvuga yuko Abahutu n'ubuntu bugafi bw'umwanda ubona nyine bugo...

4.2

bugize bumeze nabi kandi n'ikirimo gi... kibamwo Abahutu naco ukumva ko ari intara imeze nabi yapfuye. Bon, hanyuma ngakomeza mvuga nti muri iyo migani nyene uko Abahutu n'Abatutsi babonana kuko bashobora kuvuga uwo mugani ngo Umuhutu umuvura intonge bwaca ngo ingo twiruke, ibyo urumva yuko ari Umututsi abivuga. Umuhutu utagira amanyama ntabura inyama. Ariko Abahutu nabo bakaba hari ukuntu babona Abatutsi bakavuga mu migani yabo batu Umututsi umuvura amenyo bwaca akayakurya. Uwundi mugani Umututsi umuvura amaso bwaca akayagukanurira. Uwundi Umututsi umutanagira imyambi bukeye akayikurasa. Uwundi mugani kandi wubakana urusenge n'Umututsi ngo buce akarugutarako. Ni ukuvuga yuko urabye iyo migani usanga yuko Abahutu n'Abatutsi naho bari babanye neza harimo ingorane kuko wasanga e... batishimaniye mbese imibanire yabo itameze neza cane. Muri ico gihe nongeraho mvuga yuko urabye kera hari nk'ikintu co kunena kuvuga ngo nsishobora gusangira ibyo kurya canke umukenge n'uriya wundi muntu. Kuko tudasangiyе ubwoko, kuko tutava hamwe, kuko njyewe murusha ubutegetsi. Usomye yewe no mu migani myinshi uwitwa François Rudege Umupadiri yakoze ubushakashatsi bwinshi avuga yuko no mu... no mu...avuga mu moko y'i Burundi ibyo bita les clans hariho amoko meza cane n'ayandi meza buhorobuhoro n'ayandi mabi. Urabye ugasanga mu moko y'Abahutu ariho hari amoko mabi kurusha mu bundi bwoko kurusha nko mu ntaza muuu mu Batutsi, byose bikerekana yuko ibibazo byari bihari ariko igituma bitagaragara cane ni uko Abahutu nabo nkumbure batari bwaca ubwenge ngo bashobore kumva nabo yuko bagomba gutegeka .....bati natwe turakeneye gutegeka niho ingorane zavutse. Ico narangirizaho mvuga ibi bintu, ni uko bavuga bati nk'igihe nk'abantu kumbure batongana canke kubera kwanga canke kubera ibindi bintu nk'Umuhutu yishe Umututsi ubundi bagomba nawe kumbure kumwica kugira ngo bagere ingene ku yindi. Ariko ico gihe kugira ngo nti bagerekuri iyo ngere ku yindi Umuhutu yishe Umututsi yagomba gutanga inka cumi na zine, ariko Umututsi yishe Umuhutu we bamwaka gusa inka indwi. Ukibaza rero yuko ni ukuvuga yuko muri make Umututsi yasa n'uko angana Abahutu babiri. Kubera ko Umuhutu yishe Umututsi yatanga inka cumi na zine, Umututsi yishe Umuhutu agatanga inka indwi. Kuvuga rero muri make yuko abantu bavuga ko byose byazanywe n'Ababiligi n'Abazungu n'ibiki ni ibyo bita ubundi mu bushakashatsi bukogwa le jacobinisme, abantu bakavuga yuko ibibazo bidahari hanyuma igihe bemeye ko bihari

8.3

kugira ngo ibyo bibazo babikemure n'ibiki hari zaaa solutions nyinshi hakabamwo n'ico bita l'épuration ethnique, le génocide sélectif imwe yagiye iba mu Burundi kuva mirongo itandatu na kabiri kugeza uyu munsi e... hari hagiye haba ntuze nyene abantu bagapfa kutyo kenshi urabye ugasanga n'Abatutsi bica Abahutu, ariko noneho bakabihindura bati n'Abahutu bagiye bica Abatutsi bakoze un génocide sélectif contre les Tutsi. Hari ibantu rero by'ibinyoma byo kubesha nita intoxication des informations ni nabyo bagenda bakwiza babwira Abanyamahanga batazi ibantu bibera mu gihugu cacu, hari n'ibipapuro nabonye bivuga yuko ibi byabaye muri iyi mins'i shize yuko ari ntuze mugambwe SAWANYA FRODEBU, wabonye yuko bamaze kwica Président Ndadaye noneho ngo buca butangira kwica Abatutsi bose canke benshi bo mu Burundi n'ibyo bita ngo un génocide sélectif à frapper de milliers d'innocents y'Abatutsi ngo kandi bakaba babi... babifashwamo n'Abategetsi bo mu Rwanda kuko na bo ari Abahutu. Kandi iyo urabye ubu abantu nyine bavuga ibibazo by'i Burundi, bama bavuga bati ibibazo by'i Burundi kuva mirongo itandatu na kabiri ntushobora kubyumva utarabye n'ibyabereye mu Rwanda, bavuga bati mu Rwanda mirongo itanu n'icyenda habaye ico twita révolution sociale bakavuga bati n'Abahutu b'ibimwenyi bishe Abatutsi bituma bahunga ba...aba... abandi barapfa, bati i Burundi rero Abahutu baho naho bashaka gukora nk'ibyo Abahutu bo mu Rwanda bakoze. Abatutsi n'ubundi na bo bakavuga bati ntitugomba yuko ibyabaye mu Rwanda biba mu Burundi tugomba gukora uko dushoboye kose kugira ngo ibyo bintu ntibizoshike hano iwacu. Bakagenda bica abantu bigatuma no mu basoda bavuze bati turafata abasoda bacu gusa kuko nibo bazotuma Abahutu batatwica. Urabona mwashobora kumva ibantu by'i Burundi, bibera i Burundi atibutse n'amateka yo mu Rwanda.

- Mugusoza nagirango twibukiranye ibi turimo n'uko usanga abantu bitana bamwana, Abatutsi bafite uko bibona n'uko babona Abahutu. N'Abahutu bakagira uko babibona ibyo byose bo bagira bati ni demokarasi, dukurikijeu... ubushobozi kandi bugaragajwe n'ababonye amajwi. Ariko ukareba bo ntabwo aricyo b... bo si icyo bareba ngo bareba inkomoko. Twavuga se koko ko nk'uko bwanditse na Musenyeri Alexis Kagame nk'uko bivugwa n'abantu bamwe na bamwe no mu Burundi nk'abo bagiye babyandika koko Abatutsi bo mu Burundi cyangwa mu Rwanda baba

11.8

bafite inkomoko yindi itari yo aba... abirabura twese aho dukomoka. Maze ibyo twaba twabishingiraho ngo twemeze koko ko ari ubundi bwoko busumba ubwoko bw'abirabura, cyangwa n'abantu babaye neza bakaba basa neza nk'uko babivuga, bakaba barebare nk'uko babivuga babikesha kuba bay... abategetsi maze uko kurya neza uko kwisiga bigatuma basumba abandi babasumbya uburanga.

- Ico kibazo ndumva ntashobora kugisubiza kubera ko nzi yuko hari abashakashatsi e... babitekerejeho, noneho bakavuga bati koko Abatutsi ntabwo ari abantu ba hano muri Afrika bavuye ahandi. Bon, abandi bakavuga bati ibyo bintu ni ukubeshya abaaa ari Abatutsi, ari Abahutu, ari Abatwa bose ni Abanyaafrika kumbure bashobora kuba bataba mu Rwanda no mu Burundi bose bahashikiye kimwe ariko rero bati ntabyo kuvuga ngo bamwe bavuye hariya haruguru muri Nil abandi bava hehe, abandi bava ku... ku ntuze kuri wa... wa mwana wa NOE umwe ntuze twavuga. Ibyo ndumva ariko nti twobitindaho kubera ko ibyo nabyo usanga abandika ibyo bintu bose baba bafise ico bashaka kugeraho. Ico novuga gusa ni uko naho byoba byarabaye gutyo naho bamwe boba baravuye muri Nil, abandi bakavahe abandi bakavahe ikibazo saho kiri ikibazo ni uko u Rwanda n'u Burundi n'igihugu cy'Abatutsi, cy'Abahutu n'Abatwa. Nta n'umwe ashobora kuvuga ngo jewe ngo n'igihugu ngo ni canje kurusha abandi kubera ko naremwe neza kurusha abandi canke kubera ko turi benshi. Co novuga gusa bigeze kuvuga yuko Abatutsi boba bavuye mu mahanga bakaba atara... atari abirabure, ni bimwe nise mythe. Mythe wasonya sobanura mu kinyarwanda zikogwa n'abantu bashaka kwishira hejuru berekana ko aribo bagomba gutegeka no kukandamiza abandi, hum! Abazungu bifise mythe berekana yuko bo ari abantu beza ataco basana n'abirabure. Ngirango muribuka kera tugitangura kwiga histoire mu bitabo nyine bya histoire barebekana amoko uka... ukabona Umuzungu ni umuntu mwiza cane mwiza koko, umu... Umujone canke Umuhindi akaba ari mwiza buhoror, Umwirabure akaza gufata wamuntu mubi wa nyuma abaho kuko nyine a...asa ni...ni... n'ingagi canga n'iki ngo niwe mwirabura iyo ni mythe. Ikindi kandi iyo usomye nyine izo nyandiko nyene z'Abatutsi extrémiste bavuga bati twebwe tugiye guhona niba abantu baturwanaho nk'uko Abayahudi bahonye. Et ils se disent ababita ngo ni les Juifs de l'Afrique, aba Juifs na bo bariya Bayahudi muzi yuko nyine bagira bati twebwe

15.4

twatowe n'Imana kugira ngo dutegeke isi. Muri make rero umuntu wese iyo ashaka kwerekana ko ariwe agomba gutegeka aka... akakandamiza abandi ehe iyo mythe ko ariwe mwiza ko ariwe ashoboye byose n'ibiki. Izo mythe rero zigomba kuvalo kugira ngo twese twumve ko turi Abarundi n'Abanyarwanda, ko tugomba kubaka ighugu cyacu kwa ata mwana n'igitogwa. Njyewe nkavuga nti hari n'abavuga yuko ngo kugira ngo... (musique). (indicatif du journal parlé en kinyarwanda). (indicatif du journal parlé en français).

Orateur : Non identifié.

Bonjour et bienvenu à l'écoute de ses informations. Clôture hier du colloque national sur l'allaitement maternel dont les travaux avait débuté vendredi dernier à l'hôtel des mille collines. Ce colloque avait rassemblé différente catégorie des cadres Rwandais des médecins, des infirmiers, assistants médicaux, des agent sociaux chargés surtout de la mobilisation de la population. Les participants ont ainsi adoptés une série des recommandations dont nous vous proposons de les écouter dans la voix de Mukantabana Spéciose.

Orateur : Mukantabana Spéciose.

...des stratégies susceptibles de permettre aux mères de mieux allaiter les enfants notamment par l'amélioration de l'alimentation des femmes enceintes et allaitantes par la création des mécanismes permettant aux femmes ayant des contraintes professionnelles de mener un allaitement exclusif jusqu'à l'âge de six mois. Et enfin par l'amélioration de la conduite du sevrage.

Recommandations au ministère de la santé, informations de recyclage du personnel de santé et de les étendre à tous les intervenants, mettre sur pied des mécanismes de coordinations de programmes de santé maternelle et enfantine en général et du programme de l'allaitement maternel en particulier. ....l'élaboration, l'adoption et la promulgation d'une loi sur la commercialisation des substituts du lait maternel. Ils ont formulé une dernière recommandation au ministère chargé de l'enseignement de réactualiser le contenu de currucula des formations portant sur l'allaitement maternel.

18.6

Orateur : Non identifié.

En effet, c'est un....

- De son côté le représentant de USAID monsieur Garyne Nelson a réitéré la ferme volonté de cet organisme à soutenir le programme national.

- En effet, .....ces dernières années indique point mort. Que des problèmes existent que se soit au niveau maternel proprement dit ou au niveau d'alimentation du bébé et du nourrisson. Sans oublier tout les problèmes liés aux conditions de surprise dans ce pays. Par ailleurs nous pensons que l'allaitement maternel que cela est l'une des méthodes contraceptives naturelles. Doit avoir sa juste place dans un forum comme celui-ci. C'est bien fait que..... de tenir plus d'attention et être discuté plus en profondeur de la part des acteurs de domaine de la santé dans le bout de pouvoir répondre beaucoup mieux aux besoins de couples en matériels de planification familiale. L'USAID nous espérons fermement qu'un accent particulier pouvoir être mis sur cet aspect lors de prochains colloques. Je dois vous dire que l'USAID se rejouit des affaires déjà accomplies. Et par le même occasion vous réiterez notre.....volonté à soutenir le problème national de cette promotion et de protection d'allaitement maternel au Rwanda. Dès que un tel programme sera élaboré et présenté par les instances nationales habilitées.

- Madame Mambu Madisu représentante de l'OMS au Rwanda a déclarée pour sa part que l'allaitement maternel contribut à sauver... les vies humaines, et compte tenu du fait que des données récentes confirment que les contaminations .... que la contaminations du VIH, virus responsable du sida peut se produire par l'allaitement maternel voici ce qu'a déclaré Mambu Madisu.

- Les études présentées au cours de ce colloque, montre que l'allaitement au sein permet de sauver des vies humaines. Il contribut par exemple à protéger les enfants contre les risques de mortalité dû aux maladies diarrhéique, à la pneumonie et à d'autres infections. Etant donné la prévalence

21.7

croissance de l'infection à VIH dans le monde, de plus en plus des femmes en âge procréer sont infectées par le virus et deviennent donc capable de transmettre l'infection au foetus ou au nouveau-né. Une grande partie de la transmission mère enfant nous l'avons entendu se produit au cours de la grossesse et de l'accouchement. Mais des données récentes confirment qu'elle peut aussi se produire par l'allaitement au sein. Heureusement pour nous la grande majorité des bébés allaités par une mère VIH positif ne sont pas toujours infectés. Une consultation conjointe OMS-UNICEF réunis à Genève sur ce problème en mille neuf cent quatre vingt douze, avait recommandé heureusement d'encourager et d'appuyer l'allaitement maternel quelque soit le taux d'infection à VIH dans la population. Dans beaucoup des pays en voie de développement l'allaitement maternel constitue un élément crucial de la survie de l'enfant. Le risque qu'un enfant meurt d'un sida acquit par le lait maternel est de loin inférieur au risque de la mortalité due aux maladies diarrhéiques et aux autres infections si l'enfant n'est pas bien allaité. Nous devons donc faire ce qui convient le mieux à la survie de l'enfant.

- Dans son intervention le directeur de cabinet du ministre de la santé a remercié les partenaires du Rwanda notamment l'UNICEF, l'OMS, l'USAID de l'effort qu'ils ne cessent de fournir pour aider le Rwanda afin que la promotion et la gestion de l'allaitement maternel ait des bases solides. Il leurs a demandé de continuer à soutenir notre pays.

L'association Rwandaise pour la défense de droits de l'homme ARDHO en sigle a tenu hier une assemblée générale au centre de pastorale Saint Paul à Kigali. Les participants à l'assemblée générale ont renouvelés le comité exécutif de l'association pour un mandat des trois ans et le président était monsieur Alphonse Marie Nkubito, le vice-président Félicien Ngango, le secrétaire général monsieur François Byabarumwanzi, secrétaire général adjoint monsieur François Xavier Nsanzuwera et puis le trésorier Maître Jean-Bosco Yakaremye. L'assemblée générale de l'ARDHO a par ailleurs débattu des problèmes socio politique de l'heure et a formulé à l'intention du gouvernement Rwandais et du peuple entier des recommandations ci... suivantes :

l'association ARDHO déplore la situation d'insécurité grandissante qui prévaut actuellement dans notre pays, mais surtout dans la capitale. Elle condamne les fritements de la tra...de... le fritement

24.6

de la tradition de... d'assistance mutuelle qui pourtant caractériserait le Munyarwanda. Elle déplore également le peu d'intérêt dont font montre les organes chargés de la sécurité dans l'accomplissement de leurs tâches sous prétexte de carence en ressources humaines et matérielles. Et l'association est très soucieuse de la situation dramatique des déplacés de guerre qui croupissent encore dans des abris de fortune malgré la signature d'accord de paix vers lequel leurs espoir étaient tourné. L'association est également très soucieuse de la situation des réfugiés Rwandais dont certains commencent à avoir des problèmes avec leurs pays d'accueil et qui ne peuvent pas malheureusement rentrer dans leur pays faute des dispositifs d'accueil.

L'association est très soucieuse de la situation des réfugiés Burundais qui ont quitté leur pays suite aux malheureux événements survenus au Burundi et qui ne peuvent y retourner pour de... pour raison de sécurité qui prévaut encore dans ce pays.

L'association condamne avec la dernière énergie les médias qui déversent quotidiennement l'esprit de haine et de division dans les coeurs de Rwandais. L'ARDHO recommande au gouvernement spécialement ministère de la défense nationale, au ministère de l'intérieur et du développement communal et au ministère de la justice de soumettre à l'œuvre sans tarder afin de juguler la montée de la violence qui risque d'embraser le pays entier. L'association supplie avec assistance le ministère de la défense nationale et la MINUAR de retirer de la population toutes les armes illégalement détenues. Elle recommande la mise en place des institutions de transition à base élargie dans le meilleur délai, seule est capable de guérir les maux dont souffre notre pays. Elle recommande enfin au gouvernement spécialement au ministère de la justice et au ministère de l'information de prendre leurs responsabilités afin d'indiquer le démon ethnique et régional dont certains médias se font le champion. De son côté la LUPRODHOR, ligue rwandaise pour la promotion et les défenses de droits de l'homme à... s'est également réuni hier au centre Saint Paul à Kigali. L'association est également préoccupée par la crise politique entretenue par la classe politique rwandaise et elle est inquiète des conséquences catastrophiques sur la sécurité générale de la population et sur l'aggravation de la situation de déplacés de guerre, des affamés, des réfugiés et des sans emplois. Faisant un tour d'horizon sur la situation de droits de l'homme au Rwanda la LUPRODHOR a constaté que la... a constaté l'entretien d'un pays.....de sécurité, de terreur et

27.2

de cause de la guerre dans plusieurs quartiers de Kigali et dans ses alentours. Elle a constatée la famine et les maladies qui décime plusieurs centaines de personnes dans certaines préfectures du pays dont Gikongoro, Butare et Kibuye. Elle a constaté également la faim dans des prisons qui fait déjà brandir la menace d'une.....d'une inquiétante libération massive forcée des prisonniers faute de vivre. Elle a également constaté la .....de la violence et de la criminalité. Face à cette situation déplorable de droits de l'homme, la LUPRODHOR lance un appel pressant à la classe politique Rwandaise pour débloquer la crise politique en mettant en place le parlement et le gouvernement de transition à base élargie à s'en tenant à la stricte application des accords d'Arusha sans chercher à le manipuler selon des calculs et intérêts politiques. La LUPRODHOR demande au chef de l'état.....dans le strict respect du serment qu'il a prêté le cinq Janvier et interpelle le Président de la République, le gouvernement Rwandais et le FPR à sortir notre pays de l'impasse, de la terreur et de la psychose de la guerre. Pour la LUPRODHOR lorsque les organes législatifs, les membres du gouvernement, les magistrats et les tribunaux, les corps de police et des forces armées constituent le maillon principal de la violation de droits fondamentaux de l'homme, le simple déclaration d'intention et des voeux pieux ne servent pas à grand chose. Il faut que ses droits soient de disposition légale directement applicable. A la fin de la réunion l'assemblée générale de la LUPRODHOR a élue pour deux ans son nouveau conseil d'administration et son nouveau comité exécutif. Le président a été Innocent Mazimpaka, le vice-président Simon Ndaberetse, le secrétaire Emmanuel Nsabyimana et le trésorier Sixte Bizimugabe. C'est la fin donc de ces informations merci de les avoir suivis le prochain rendez-vous à treize heures et quinze et bonne journée à tous. (Indicatif du journal parlé en français).

29.2

( FIN DE LA FACE B ).31.6